



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2006 m. spalio 16 d.
(OR. en)**

12704/06

**AMLAT 68
AGRI 273
VETER 10
OC 639**

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Bendrijos pozicijos dėl Jungtinio valdymo komiteto, įsteigto Susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, Sprendimo Nr. 1/2006 dėl Asociacijos susitarimo IV priedo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlių pakeitimų

BENDROSIOS GAIRĖS

Terminas konsultacijoms su Bulgarija ir Rumunija: 2006 10 13

TARYBOS SPRENDIMAS

... m. ... d.

**dėl Bendrijos pozicijos dėl Jungtinio valdymo komiteto,
įsteigto Susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos
bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją,
Sprendimo Nr. 1/2006 dėl Asociacijos susitarimo
IV priedo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlių pakeitimų**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį ir 152 straipsnio 4 dalies
b punktą kartu su 300 straipsnio 2 dalies antra pastraipa,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2005 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimo 2005/269/EB dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, sudarymo ¹ (toliau – Susitarimas) 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Bendrijos poziciją, kurios bus laikomasi Asociacijos komitete, Komisijos pasiūlymu turėtų priimti Taryba laikydamosi atitinkamų Sutarties nuostatų.
- (2) Susitarimo IV priede nustatomos Susitarimo dėl sanitarijos ir fitosanitarijos (SFS) priemonės, taikomos prekybai gyvūnais ir gyvūniniais produktais, augalais, augalų produktais bei kitomis prekėmis ir gyvūnų gerovei (toliau – SFS susitarimas).
- (3) Būtina iš dalies pakeisti SFS susitarimo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlius atsižvelgiant į pažangą, padarytą pagal tuo susitarimu nustatytas konsultacijas ir procedūras.
- (4) Susitarimo 6 straipsnio 4 dalyje nustatoma, kad Asociacijos komitetas turi įgaliojimus priimti sprendimus Susitarimo nustatytais atvejais arba kai tokie įgaliojimai buvo jam Asociacijos tarybos deleguoti.

¹ OL L 84, 2005 4 2, p. 19.

- (5) Susitarimo 89 straipsnio 3 dalyje nukrypstant nuo 193 straipsnio nustatyta, kad Asociacijos komitetas nagrinėjant SFS priemones yra vadinamas „Jungtiniu SFS reikalų valdymo komitetu“ (toliau – Jungtinis valdymo komitetas) ir turi įgaliojimus priimdamas sprendimą keisti SFS susitarimo I–XII priedėlius, kaip tai nustatyta susitarimo 16 straipsnio 2 dalies c punkte. Pagal jo 3 straipsnio 5 dalį šis komitetas yra įgaliotas sprendimu išplėsti SFS susitarimo taikymo sritį, kad ji apimtų kitus gyvūnų gerovės standartus.
- (6) Todėl Bendrija turėtų priimti poziciją, kuri bus atstovaujama Jungtiniame valdymo komitete, dėl būtinų pakeitimų.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bendrijos pozicija Jungtiniame valdymo komitete, įsteigtame pagal Susitarimo 89 straipsnio 3 dalį, dėl SFS susitarimo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlių pakeitimų yra pritarti Jungtinio valdymo komiteto sprendimui, kuris yra šio sprendimo priedas.

2 straipsnis

Jungtinio valdymo komiteto sprendimas Nr. 1/2006 dėl SFS susitarimo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlių pakeitimų skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* tuo pat po jo priėmimo.

Priimta Briuselyje,

Tarybos vardu

Pirmininkas

**JUNGTINIO VALDYMO KOMITETO,
ĮSTEIGTO SUSITARIMU,
STEIGIANČIU EUROPOS BENDRIJOS BEI JOS VALSTYBIŲ NARIŲ
IR ČILĖS RESPUBLIKOS ASOCIACIJĄ,
SPRENDIMAS Nr. 1/2006**

... m. ... d.

**dėl Asociacijos susitarimo
IV priedo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėlių pakeitimų**

JUNGTINIO VALDYMO KOMITETAS,

Atsižvelgdamas į Europos bendrijos ir Čilės Respublikos susitarimo dėl sanitarijos ir fitosanitarijos (SFS) priemonių, taikomų prekybai gyvūnais ir gyvūniniais produktais, augalais, augalų produktais bei kitomis prekėmis ir gyvūnų gerovei, ir ypač į jo 3 straipsnio 5 dalį ir 16 straipsnio 2 dalį,

Kadangi:

- (1) SFS susitarimas su Čile laikinai galiojo nuo 2003 m. vasario 1 d.
- (2) SFS susitarimo IC priedėlis turėtų būti iš dalies pakeistas atsižvelgiant į Jungtinio valdymo komiteto pasirašytą gyvūnų gerovės darbo grupės rekomendaciją išplėsti SPS susitarimo taikymo sritį įtraukiant kitus gyvūnų gerovės standartus dėl gyvūnų pervežimo sausuma ir jūra.

- (3) SFS susitarimo IIIA priedėlis turėtų būti iš dalies pakeistas atsižvelgiant į Bendrijos ir Čilės teisės aktų pasikeitimus.
- (4) SFS susitarimo IIIB priedėlis turėtų būti iš dalies pakeistas atsižvelgiant į jo 1 išnašos nuostata, kad Jungtinis valdymo komitetas turi sudaryti šio priedėlio sąrašus priimdamas sprendimą.
- (5) SFS susitarimo XI priedėlis turėtų būti iš dalies pakeistas atsižvelgiant į Bendrijos bei Čilės kontaktinių centrų ir interneto svetainių, nustatytų SPS susitarime, pasikeitimus,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

SFS susitarimo IC, IIIA, IIIB ir XI priedėliai pakeičiami šio sprendimo priede išdėstytais priedėliais.

2 straipsnis

Šį sprendimą, sudarytą dviem egzemplioriais, pasirašo abu pirmininkai arba kiti asmenys, turintys įgaliojimus veikti šalių vardu.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis įsigalioja paskutinio pasirašymo dieną.

Pasirašyta , [data] Pasirašyta Briuselyje, [data]

Jungtinio valdymo komiteto vardu

Čilės Respublikos
delegacijos vadovas

Bendrijos
delegacijos vadovas

PRIEDAS

IC priedėlis

Gyvūnų gerovės standartai

Standartai dėl:

- gyvūnų apsvaiginimo ir skerdimo
 - gyvūnų pervežimo sausuma ir jūra
-

III A priedėlis

Gyvūnų ir žuvų ligos, apie kurias turi būti pranešama, dėl kurių atstovaujančių šalių statusas yra pripažintas ir dėl kurių regionalizacijos gali būti priimti sprendimai

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Snukio ir nagų liga	Direktyvos 2003/85/EB, 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB, 2004/68/EB. Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto n° 644/51 del Ministerio de Agricultura 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 5) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 46/78 6) Decreto n° 142/84 del Ministerio de Agricultura 7) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 8) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 9) Ley n° 18,617/87 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1191/01, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 23/00, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 317/03, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03, 937/95 y 938/91.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
		10) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 13) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 14) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 15) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	
Kiaulių vezikulinė liga	Direktyvos 92/119/EEB, 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EEB, 2004/68/EEB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	
Vezikulinis stomatitas	Direktyvos 92/119/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB, 2004/68/EB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1447/95, 1486/92, 1487/92, 1676/03, 1720/95, 1808/90, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2733/94, 2738/99, 2854/95, 2935/98, 317/03, 3274/94, 3393/96, 487/00, 580/02, 685/94 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Afrikinė arklių liga	Direktyvos 90/426/EEB, 92/35/EEB, 82/894/EEB	1) Decreto Ley n°176/24	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2337/03, 2375/97, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94, 3393/96 y 431/98.
		2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25	
		3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37	
		4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63	
		5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura	
		6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97	
		7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura	
		8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91	
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91	
		10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97	
		11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99	
		12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Afrikinis kiaulių maras	Direktyvos 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2002/60/EB, 2002/99/EB, 2004/68/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.
	Sprendimas 79/542/EEB	3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63	
		4) Decreto n° 225/78 del Ministerio de Agricultura 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Mėlynojo liežuvio liga	Direktyvos 82/894/EEB, 2004/68/EB, 2000/75/EB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 35/01, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Labai patogeniškas paukščių gripas	Direktyvos 92/40/EEB, 90/539/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB, 2005/94/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 685/93, 535/03, 16/04, 4277/04, 6384/05, 6068/05, 872/06, 1846/06 y 2168/06.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Niukaslio liga (NCD)	Direktyvos 92/66/EEB, 90/539/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 y 685/93.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Smulkių atrajotojų maras	Direktyvos 92/119/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Galvijų maras	Direktyvos 92/119/EEB, 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2002/99/EB, 2004/68/EB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1191/01, 1357/94, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Klasikinis kiaulių maras	Direktyvos 80/217/EEB, 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2001/89/EB, 2002/99/EEB, 2004/68/EEB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Užkrečiama galvijų pleuropneumonija	Direktyvos 64/432/EEB, 82/894/EEB, 2004/68/EB, Sprendimas 79/542/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1357/94, 1447/95, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 431/98, 580/02, 624/99, 833/02, 887/03 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Avių ir ožkų raupai	Direktyvos 92/119/EEB, 82/894/EEB, 2004/68/EB, Sprendimas 79/542/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1446/95, 1483/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Rifto slėnio karštinė	Direktyvos 92/119/EEB, 82/894/EEB, 2004/68/EB, Sprendimas 79/542/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 316/92, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Žvynelinė	Direktyvos 92/119/EEB, 82/894/EEB, 2004/68/EB, Sprendimas 79/542/EB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2732/94, 2738/99, 2935/98, 580/02, 624/99 y 937/95.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Venesuelos arklių encefalomyelitas	Direktyvos 90/426/EEB, 82/894/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94 y 3393/96.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
nosės	Direktyvos 90/426/EEB, 82/894/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola Ganadero n° 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3393/96 y 431/98.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Kergimo liga	Direktyvos 90/426/EEB, 82/894/EEB	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2854/95 y 3393/96.

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Kūlių enterovirusinis encefalomyelitas	Direktyva 82/894/EEB Sprendimas 79/542/EEB	1) Decreto Ley n°176/24	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.
		2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25	
		3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n°16/63	
		4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura	
		5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97	
		6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura	
		7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91	
		8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1698/91	
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°2153/97	
		10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°3138/99	
		11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n°1150/2000	

Ligos	Bendrijos teisinis pagrindas	Čilės teisinis pagrindas	
		Bendrieji teisės aktai	Specialieji teisės aktai
Infekcinė hematopoezinė nekrozė (IHN)	Direktyvos 91/67/EEB, 82/894/EEB, 93/53/EEB	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N° 61/03,729/03 y 392/04
Virusinė hemoraginė septicemija (VHS)	Direktyvos 91/67/EEB, 82/894/EEB, 93/53/EEB	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N° 61/03,729/03 y 392/04
Infekcinė lašių anemija (ILA)	Direktyvos 91/67/EEB, 82/894/EEB, 93/53/EEB	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N° 61/03,729/03 y 392/04
Bonamia ostreae	Direktyvos 91/67/EEB, 95/70/EB, 82/894/EEB	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N° 1809/03
Marteilla refringens	Direktyvos 91/67/EEB, 95/70/EB, 82/894/EEB	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economia N° 626/01</i>	Resolución del Servicio Nacional de Pesca N° 1809/03

IIIB priedėlis

Kenkėjai, apie kuriuos turi būti pranešama, dėl kurių atstovaujančių šalių statusas yra pripažintas ir dėl kurių regionalizacijos gali būti priimti sprendimai

Dėl situacijos Čilėje:

1. Jokioje Čilės dalyje neaptinkami kenkėjai yra išvardyti *Servicio Agrícola y Ganadero* rezoliucijos Nr. 3080, kuri buvo iš dalies pakeista nustatant karantino dėl kenkėjų regionalizacijos kriterijus visoje Čilės teritorijoje, 20 straipsnyje (*Resolucion No 3080 establece criterios de regionalizacion en relacion a las plagas cuarentenarias para del territorio de Chile*).
2. Čilėje aptinkami kenkėjai, dėl kurių yra nustatyta oficiali kontrolė, yra išvardyti iš dalies pakeistos Rezoliucijos Nr. 3080 21 straipsnyje.
3. Čilėje aptinkami kenkėjai, dėl kurių yra nustatyta oficiali kontrolė ir kurių atžvilgiu nustatytos laisvos nuo kenkėjų teritorijos, išvardyti iš dalies pakeistos Rezoliucijos Nr. 3080 6 ir 7 straipsniuose.

Dėl situacijos Europos Bendrijoje:

1. Kenkėjai, kurie neaptinkami jokioje Bendrijos teritorijos dalyje ir yra svarbūs visai Bendrijai arba jos daliai, yra išvardyti iš dalies pakeistos Tarybos direktyvos 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ar augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje I priedo A dalies I skirsnyje ir II priedo A dalies I skirsnyje.
2. Kenkėjai, kurie yra aptinkami Bendrijoje ir yra svarbūs visai Bendrijai, yra išvardyti iš dalies pakeistos Direktyvos 2000/29/EB I priedo A dalies II skirsnyje ir II priedo A dalies II skirsnyje.
3. Kenkėjai, kurie yra aptinkami Bendrijoje ir dėl kurių yra nustatytos laisvos nuo kenkėjų teritorijos, yra išvardyti iš dalies pakeistos Direktyvos 2000/29/EB I priedo B dalyje ir II priedo B dalyje.

KONTAKTINIAI CENTRAI IR INTERNETO SVETAINĖS

A. Kontaktiniai centrai

Čilėje

Departamento Acceso a Mercados
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 180, piso 11
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 5659338
Faksas: (56-2) 6960639

Kiti svarbūs kontaktiniai duomenys

Departamento Europa, África, y Medio Oriente
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 180, piso 12
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 5659358
Faksas: (56-2) 5659340

Jefe División de Protección Pecuaria
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 7
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 3451401
Faksas: (56-2) 3451403

Jefe División de Protección Agrícola
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 3
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 3451202
Faksas: (56-2) 3451203

Jefe División Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 5
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 3451575
Faksas: (56-2) 3451578

Jefe Departamento Sanidad Pesquera
Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA)
Ministerio de Economía
Victoria 2832
Valparaiso
Čilė
Tel. (56-32) 819202
Faksas: (56-32) 819200

Jefe División de Políticas Públicas Saludables y Promoción
Ministerio de Salud
Marc Iver 459, piso 8
Santiago
Čilė
Tel. (56-2) 5740493
Faksas: (56-2) 6649055

Bendrijoje

Direktorius
DG SANCO D Direktoratas
Gyvūnų sveikata ir gerovė
Europos Komisija
El. paštas: Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels
Biuras: Rue Froissart 101
B-1040 Brussels
Belgija
Tel. (32) 2 295 3641
Faksas: (32) 2 296 4286

Kiti svarbūs kontaktiniai duomenys

Direktorius
DG SANCO E Direktoratas
Maisto grandinės sauga
Europos Komisija
El. paštas: Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels
Biuras: Rue Belliard 232
B-1040 Brussels
Belgija
Tel. (32) 2 295 34 30
Faksas: (32) 2 295 02 85

Direktorius
DG SANCO F Direktoratas
Maisto ir veterinarijos tarnyba
Grange Dunsany
Co Meath
Airija
Tel. (353) 4 661 758
Faksas: (353) 4 661 897

B. Kontaktiniai centrai informacijai e.paštu

Čilėje

acuerdo-chile-ue-sps@direcon.cl

Bendrijoje

sanco-ec-chile-agreement@ec.europa.eu

C. Nemokamos interneto svetainės

Čilėje

<http://www.direcon.cl>

<http://www.sag.gob.cl>

<http://www.sernapesca.cl>

<http://ministeriodesalud.cl>

Bendrijoje

http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/foodsafety.htm